

俗文學叢刊

Materials in the Collection of the Institute of History and Philology

Folk Literature :



中央研究院歷史語言研究所 合作出版 新文豐出版股份有限公司

Folk Literature :

Materials in the Collection of the Institute of History and Philology

俗文學叢刊

中央研究院歷史語言研究所
新文豐出版股份有限公司

合 作 出 版

新文豐出版
PDG

俗文學叢刊 369

說唱 福州平話

Folk Literature:

Materials in the Collection of the
Institute of History and Philology

- 編輯 中央研究院歷史語言研究所
俗文學叢刊編輯小組
- 合作出版 中央研究院歷史語言研究所
新文豐出版股份有限公司
- 發行人 高本釗
新文豐出版股份有限公司
臺北市雙園街96號
TEL: (02) 23088624
(02) 23415293-4
(02) 23416678
FAX: (02) 23023870
(02) 23568076
網址: www.swfc.com.tw
E-mail: sales@swfc.com.tw
- 印刷 新文化彩色印書館
- 裝訂 信亞製本廠
- 登記證 行政院新聞局局版臺業字第0649號
- 初版 中華民國九十三年十月

版權所有 翻印必究 (如有破損 歡迎退換)
本書之任何文字及圖案部份或全部，未經同意不得以任何方式複製，
包括複印、錄音或任何資料、資訊儲存和輸出檢索系統等在內。

ISBN 957-17-1993-5 (第四輯：套) 00004000
(精：第369冊) 00000369

俗文學叢刊編輯小組

主 編 王 汎 森

陳 國 棟

李 孝 悌

編 輯 湯 蔓 媛

資
乎
知
學
PDG

俗文學叢刊

第三六九冊

目

錄



說唱：福州平話

唐代故事

錦香亭·····	〔福州〕益聞書局發行·····	001
二度梅·····	福州益聞書局出版·····	049
紫玉釵·····	〔福州〕益新書局出版·····	101
郭子儀·····	福州益新書局批發·····	129
韓湘子·····	福州益新書局總批發·····	177
閩都記·····	〔福州〕集新堂總批發·····	233
雙劍緣·····	福州益聞書局總批發·····	471

新平學社
PDG

錦香亭



題名：錦香亭

編撰者：周雪伶

相關劇名：

時代背景：唐代

參考資料：清小說·素庵主人《錦香亭》、《綾帕記》、京劇《錦香亭》

提要：新科狀元鐘景期偶至御史葛天民花園，見天民之女明霞貌妍，心生愛慕，後巧拾明霞綾帕，乃題詩於上，以為秦晉之意，明霞見詩，感其才高，遂許終身，未幾天民返家，景期匆忙越牆，竟誤入虢國夫人園內，虢國夫人心儀景期，與之歡會。葛天民因好友李太白開罪安祿山之故，牽連遭貶，景期為此奏本彈劾安祿山，反受讒言誹謗，左遷四川，然途中遇劫，幸得義士雷萬春相救，得保無恙，萬春復將姪女雷天然許與景期。

安祿山興兵作亂，明皇避駕離朝，途中處死李林甫、楊國忠、楊貴妃等人，虢國夫人聞知此事，出家為尼。安祿山之子安慶緒覬覦明霞美色，欲強娶之，明霞婢女紅於捨命救主，內監李豬兒乃遣碧珠伴明霞出逃，二女途經尼庵，巧遇虢國夫人，遂暫寓尼庵。景期知明皇避駕西岐，前往保駕，並隨郭子儀領兵討逆，收復失土。安祿山兵敗，亂軍流竄，明霞失散外方，遭賊人拐賣至郭子儀府中，子儀將其送往景期處，另葛天民尋女不獲，乃收碧珠為義女，攜其前往鍾府，驚見明霞，父女終得

重逢，明霞、碧珠同嫁景期。

備註

此目收錄：Pe16-152 錦香亭二集（〔福州〕益聞書局發行），又名《第一美女傳》、《雙帕錦香亭》。1. 分《錦香亭》、《鍾景期》二集。2. 上集封面書題：錦香亭，右小字：上海石印書局、益聞書局發行。卷端題：錦香亭。版心題：錦香亭。3. 下集封面書題：鍾景期，右小字：總批發處益聞書局，下小字：上海石印書局。卷端題：鍾景期。版心題：錦香亭二集。



俗文學叢刊 369-005 / 說 唱

湖南平江縣志

錦香亭

朋友心交信義人

意中忠告歸鴻渴

大唐明皇登大寶

忠臣太白李長庚

此書第一美女傳

尉武陵縣地方有一位

親鍾秀在日曾任朝中

有一个佳人相配偏遇

不救強勉與他故以婚

適清寒把家人使女身

十分難捨你今暫出做

又投在太僕寺拜馬夫

廣招天下讀書人

路上行程多苦過

聽講聖王萬歲君

五十勇士進貢院

監臨提調拜週全

敬須耐久訪須真

未能教失豈知已

羅素太真楊貴妃

郭子儀封節度使

又名便帕錦香亭

此人西京洛陽郡

武陵縣管鍾家門

尉武陵縣地方有一位

親鍾秀在日曾任朝中

有一个佳人相配偏遇

不救強勉與他故以婚

適清寒把家人使女身

十分難捨你今暫出做

又投在太僕寺拜馬夫

廣招天下讀書人

路上行程多苦過

聽講聖王萬歲君

互相規勸親三益

致誨燈盤尤愧仁

左相奸臣李林甫

西番進貢安祿山

莫談國家忠奸事

尉武陵縣地方有一位

親鍾秀在日曾任朝中

有一个佳人相配偏遇

不救強勉與他故以婚

適清寒把家人使女身

十分難捨你今暫出做

又投在太僕寺拜馬夫

廣招天下讀書人

路上行程多苦過

聽講聖王萬歲君

五十勇士進貢院

監臨提調拜週全

彼此匡扶重五倫

數句詩章為警世

右相國舅楊國忠

莫談國家忠奸事

尉武陵縣地方有一位

親鍾秀在日曾任朝中

有一个佳人相配偏遇

不救強勉與他故以婚

適清寒把家人使女身

十分難捨你今暫出做

又投在太僕寺拜馬夫

廣招天下讀書人

路上行程多苦過

聽講聖王萬歲君

五十勇士進貢院

監臨提調拜週全

目下簾幕烟切戒

且將書史事開談

太監公高力士

今把奇書表分明

尉武陵縣地方有一位

親鍾秀在日曾任朝中

有一个佳人相配偏遇

不救強勉與他故以婚

適清寒把家人使女身

十分難捨你今暫出做

又投在太僕寺拜馬夫

廣招天下讀書人

路上行程多苦過

聽講聖王萬歲君

五十勇士進貢院

監臨提調拜週全

殿試榜文尚未發 先往長街去玩耍 因說說景期中了會魁十分得意那日心閑無事又往街坊
遊玩行到虎頭巷內見有一座花園小徑門半開半掩抬頭一看只見園中百花嬌艷萬紫千紅心中細
細不免進內觀花玩景多少是好見四顧無人闖進園內又見一個老人酒氣冲冲倒在牆上打睡亦不
管問他道進內面觀花原來此巷名喚蓮英巷此座花園係是朝中御史萬天民花園園內起一座八角
鐘亭亭那萬御史娶夫人早年棄世只生一女名喚明霞年方二八生得天姿國色朱議朱陳詩詞歌賦
無所不通可算一位女才子使喚一個丫頭名喚紅紅於外號叫做青衣姐姐只因紅紅於素著青衣故以有
綽號明霞小姐許日心中愁悶閑言說道紅紅於林下姐意欲往後花園觀花散悶洵可伴我同去女婢遵
命 十金即刻移蓮步 改換衣衫俱週全 主婢二人園中去 不覺來到錦香亭
不說主婢相游玩 再講會魁鍾景期 聽得樓聲偷眼看 只見小姐萬明霞 面似十五團圓月
絲鬟齊整雲鬟成 芙蓉為臉羞嬌態 嬌娜花容世難尋 窈窕淑女真可旁 難怪公子不好求
景期正在觀荷處 明霞小姐進內庭 景期想道你看這個女子不肯做情小生未曾看真這急
進內抬頭一看見亭前一方棋盤石牌小姐就是在此打坐回頭一看見一方矮帕景期將帕揭起見帕
上寫有萬明霞三字更有一首古詩詩中怎說 簾幕低垂掩綉房 綠窗寂寞鎖春光
近來情緒渾蕭索 月色消消上海棠 景期看詩大得意 即刻移步出花園 即景期出了花園
只見一人慌慌將用手就擒景期只道討怕即忙回頭一看見是馮元就問馮元我從後汝出來汝一
向作何生理然何在此馮元答道自從別了公子遇着太僕寺馬夫拜他為師父不想馬夫被馬踢死小
人就頂依名飲食一名馬夫煙每月不過四兩銀光景住家就在此巷之內望公子到奴家中坐坐景期
見詩十分歡喜正要打聽小姐消息與馮元一路同行不覺來到馮元家將門開起叫公子進來請坐叙

僕出去就來。景期一看見馮元家中到也。齊靜就坐在廳上等候。未有片刻。馮元回來。只見手捧幾碗好菜。排上。就請公子趁熱來食。景期說道：馮元，我來到你家，何用破費銀錢？馮元就請公子到此。奴僕可奉教。不過薄酒。有權當接風。半為賀喜。如此多謝了。

馮元執壺做主人。酒飲中。問多光景。景期歛口把話談。是何人的馮元？答道：是朝中當御史花園那御史諱天民。車生一位小姐。問諱明霞。使一个了凡名喚紅。於景期又問：那明霞小姐。結姻否？馮元道：未曾結姻。要配一个才貌的人。景期道：你如何曉得？瞞不得公。子小的與夜園中看官的。老人相熟。日日全他飲酒。閒談。說起故此曉得。內庭事故。

景期聽講這些話。心中共腹暗思：良小姐姻緣。結未定。小生題詩求相求。因吓馮元。我酒已醉。你收起去。取回寶。與我馮元取出。現交與公子。景期將綫帕折開。提筆和詩一首。問口說道：馮元。多謝你了。我出去。再來罷。暖公子如今就此隔宿一夜。明早出去。吓馮元。我有事在心。一定要去。如有好處。日子再來。叫你公子。既然如此。奴婢不敢強留。景期別了馮元。回頭又來花園邊。只見園門未閉。將身進內。來到棋盤石上。打坐等候。討帕一半。觀花。

回到房中。記得起。不知綫帕失何方。隨小姐就吓紅。於妹吓小姐。吓奴何事。妹吓姐。與你往花園。綫帕不知失落何方。汝早些往園中尋討。小姐真真小氣。一條綫帕。值得幾多。何用去討。妹吓姐。怕難是。小可姐名字。題在帕內。原來如此。女婢即去。尋來紅。於來到錦香亭前。滿地找尋。不見。心想：此處無人。來往。真是被無老伯。恰去。未可見得。無意中。問起頭來。只見一位白面書生。開言就吓有賊。景期回答：道：小生非是賊人。乃是送帕來。還你家。小姐呵。送帕還奴。小姐怕交還奴。請問公子何處人氏。奴共小姐。講明。好與公子謝勞。小生家住西京洛陽郡。武陟縣。姓鍾名景期。往京會試。得中會魁。由姐。姐園前經過。

起一陣香風將帕飛在小生面上。小生今年十九歲八月十四日午時生，未曾定聘，暖奴又不是算命先生，時辰八字念來，何用帕交還奴？就是吓姐，姐又不是貪竊許，小生要親手送還小姐公子。此言差矣。奴小姐未出閣門，女子自古道男女授受不親，姐姐知其一不知其二。小姐不接，緩帕小生將帕抽出街方說你家小姐私贈緩帕，那時還悔就遲了。紅於無奈將身進內說道：小姐呵，外面有一個書生伊道西京洛陽郡武陵縣人，姓鍾名景期，往京會試，得中會魁，由我家花園經過，起一陣香風將小姐緩帕飛在書生面上。伊今年十九歲八月十四日午時生，尚未娶親，這妖精我不是神媽時辰八字念來，何用是伊將官請奴學共小姐說明紅於吓帕討回，未曾奴共伊討帕，伊要親手送還小姐住了。我小姐未出閣門，女子伊是男子自古道男女授受不親，怎好出去接帕？奴也會如此答道：伊說小姐住，我小姐未出閣門，摸到街上評論小姐私贈緩帕，那時還悔就遲了。明霞小姐聽見，講苦在心中不可言。花園接帕，無要緊，老爺得知，怎主張？奴是官家千金女，也知三綱五常，自古言詞講的好，男女授受皆不親，若還不接這緩帕，街方議論難做人，不知書生甚模樣，奴奴出去看分明。小姐吓伊不過要看小姐小姐出去報施伊看將緩帕接過手，即刻進內等女婢共伊講，衛話趕他出去未遲。小姐見講多無奈，與全紅於女了凡，輕移蓮步到園內，含羞忍恥站邊傍。小姐命梅香掛起珠簾，在簾內把眼一看，只見書生好品格，眉清目秀，世罕兩耳隨肩大貴相。後日朝中輔國臣，何人與他為夫婦？只愁富貴不愁貧，景期來到簾前，深深作揖。小生緩帕交還小姐，明霞接帕過手，就走。景期見小姐這等模樣，心中暗暗好笑，就請吓姐。你小姐乃是官家千金，這事不知禮法。小生費盡心機，送帕還你小姐，你小姐豈動都不說一句紅於說，道林奴進去共小姐講，紅於進內來到小姐香房，見小姐房裡緊閉，來到樓門前，將玉指放在口內，抹欄。

把紙窓打破二孔眼由紙孔看進房中再講明霞小姐將帕折開一看見有詩一首詩中怎說
 不許遊蜂窺綺房 朱欄屈曲鎖春光 香薦久住不飛去 為愛嬌紅戀海棠 小姐看詩大得意
 心中暗喜二三行 此人必定才學好 再取綾帕題詩詞 曰小姐將帕存佳箱中又取出一方綾
 帕放在棹上又題詩一首被紅於一看明小姐就呼紅於紅於聽見心中思良我就答應伊就曉得我
 在棹中不免退了幾步小姐又叫紅於紅於答道小姐何事你過來還怕錯你替我掏出去換紅於就
 奴多早看見了小姐方纔換帕題詩明霞見詩滿面通紅紅於又道小姐吓你真也不該公子送帕還
 小姐小姐豈動都不曉的說一句快些出去道旁明霞就講妹吓既然將詩看出紅於就講該去該去
 小姐未行紅於就挨行到花園將帕掏去乞景期景期接過手折開一看見帕內又有詩一首詩中怎說
 瓊英艷質豈凡葩 不比大桃傍水斜 若是漁郎來問處 休教輕折一枝花 景期看詩滿心
 歡喜又和詩一首付與明霞觀看詩中怎說 碧雲縹緲護仙葩 誤入天台小徑斜 有緣千里能相會
 不道雲英已有意 藍田欲覓合歡花 明霞看詩默然無語 景期啟口把話談 公子你且聽吾言
 無緣對面不相逢 但憑千金無別事 婚姻二字莫推辭 明霞小姐回答 如今將帕來相贈
 公子既然有美意 莫負奴身一個人 去托太白李年伯 共叙父親說合婚 如金將帕來相贈
 莫做王魁潘倖郎 公子將帕接過手 即刻恩想動春情 曰景期心中自想早先小姐怕未曾贈
 我心肝好似棉鼓一舫 如今綾帕過手不先向前求親 萬事全休不必言 不從小生成親事
 先求一點甘露水 掃作人間並蒂蓮 若從小生成親成 明婚正娶正道理 苟合亂倫斷不從
 活活撞死在眼前 小姐開口回答 公子不可亂綱常 三魂七魄不在懷 與全紅於人二个
 景期正要將頭撞 太白天民轉回衙 明霞聽見父親轉